



ВЪПРОСНИК ПОЗНАВАЙ СВОЯ КЛИЕНТ (за ЮЛ/ Търговец/ образование)
KNOW YOUR CUSTOMER QUESTIONNAIRE (for legal person / merchant / entity)

- Нова регистрация/ *New client registration*
- Актуализиране на клиентски данни (моля, попълнете „наименование“, „ЕИК“ и данните в съответния раздел)/ *Update of data (please, fill-up "name", "UIC" and the information for update)*

Клиентски №

(Попълва се от служител на банката)/
(to be filled by the Bank)

I. ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ/ MAIN INFORMATION	
Наименование и правна форма <i>Name and legal form</i>	
ЕИК / UIC	Идентификационен № от чуждестранен регистър (ако е приложимо)/ <i>and company registration number from a foreign register (if applicable)</i>
Номер на документ за регистрация; тип; издател <i>Number of registration document; type; issuer</i>	
Седалище/ Адрес на управление (държ., град, ул., №) <i>Headquarter/ Business address (country, city, street, No)</i>	
Адрес за кореспонденция (държава, град, улица, №) <i>Correspondence address (country, city, street, number)</i>	<input type="radio"/> Съвпада с адреса на управление/ <i>The same as the business address</i> <input type="radio"/> Друг (моля, посочете)/ <i>Other (please, specify):</i>
Телефон, електронна поща, web адрес <i>Phone, e-mail, web address</i>	
Има ли промяна в наименованието през последните 12 месеца/ <i>Was there any change in the name of the entity during the last 12 months</i>	<input type="radio"/> Не/ <i>No</i> <input type="radio"/> Да (моля, посочете предходното наименование)/ <i>Yes (please, specify the previous name):</i>

II. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ/ ACTIVITY	
Основна икономическа дейност/ <i>Main economic activity</i>	НКИД код и описание / <i>NACE code and description:</i> Реална дейност/ <i>real activity:</i>
Място на дейност/ <i>Place of activity</i>	<input type="checkbox"/> в България/ <i>Bulgaria</i> <input type="checkbox"/> в друга държава/и (моля посочете държавата и икономическата свързаност на дружеството с България)/ <i>Other countries (please, specify the country and the economic relationship of the entity with Bulgaria):</i>
Наличие на лиценз/ разрешителен режим <i>Licensing</i>	<input type="radio"/> Не/ <i>No</i> <input type="radio"/> Да (моля посочете издател, вид на лиценза и срок на валидност и приложете копие, Yes (please specify issuer, type of license and validity and provide a copy certified "True with the original")):
Срок на съществуване/ <i>Term of existence</i>	ЮЛ/ Търговецът/ образуването е/ <i>The legal person / merchant / entity has:</i> <input type="radio"/> безсрочно/ <i>unlimited term of existence</i> <input type="radio"/> учреден със срок до/ <i>has a limited term of existence until:</i>
Среден годишен оборот/ <i>Average yearly turnover</i>	<input type="radio"/> до 3 млн. лева/ <i>up to BGN 3,000,000</i> <input type="radio"/> между 3 млн. лева и 20 млн. лева/ <i>between BGN 3,000,000 and 20,000,000</i>

Може да изберете повече от един отговор/ *You can select multiple answers*

Моля, изберете само един от отговорите/ *Please, select only one of the answers*

	<input type="radio"/> между 20 млн. лева и 80 млн. лева/ <i>between BGN 20,000,000 and 80,000,000</i> <input type="radio"/> над 80 млн. лева/ <i>above BGN 80,000,000</i>
Специфичен тип дружество/ образоване (моля отбележете ако е приложимо)/ <i>Specific type of entity/ person (please mark if applicable)</i>	<input type="checkbox"/> Публична институция/ <i>Public institution</i> <input type="checkbox"/> Посолство/ Консулство/ <i>Embassy/ Consulate</i> <input type="checkbox"/> Благотворителна/ неправителствена организация/ <i>Charity/ Non-profit organization</i> <input type="checkbox"/> Политическа организация/ <i>Political organization</i> <input type="checkbox"/> Тръст/ друга специфична форма/ <i>trust/ other specific form</i> <input type="checkbox"/> Компания, която не развива дейност, с изключение на холдинговите дружества, (напр.: дружества за частни инвестиции)/ <i>Non-operating company, other than holding companies, (e.g. private investment vehicles, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Нерегулирана финансова институция/ <i>non-regulated financial institution</i>
Специфична дейност (моля отбележете ако е приложимо)/ <i>Specific activity (please mark if applicable)</i>	<input type="checkbox"/> Минно дело/ добив на минерали/ <i>mining and mineral extraction</i> <input type="checkbox"/> Петрол и газ/ <i>oil and gas</i> <input type="checkbox"/> Оръжеен сектор/ <i>weapons / defense sector</i> <input type="checkbox"/> Търговия със стоки с двойна употреба/ <i>trading with dual-usage goods</i> <input type="checkbox"/> Търговия на стоки с висока стойност (недвижими имоти/ коли/ скъпоценни камъни/ метали/ произведения на изкуството/ антики и др.)/ <i>high value or precious goods traders (real estate/ cars; jewel, gem and precious metal dealers; art and antique dealers, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Предоставяне на карго услуги/ <i>Cargo shipping</i> <input type="checkbox"/> Хазарт/ залагания/ <i>Casinos/ gambling</i> <input type="checkbox"/> Дигитални/ виртуални/ крипто валути/ <i>digital/ virtual/ crypto currencies</i> <input type="checkbox"/> Адвокатска/ нотариална/ счетоводна/ одиторска/ консултантска дейност/ <i>lawyer/ notary/ accountant/ consultant activity</i> <input type="checkbox"/> Инкасиране на чекове/ обмяна на валута/ предплатени финансови инструменти/ <i>check cashing/ currency exchange/ pre-paid financial instruments</i> <input type="checkbox"/> Строителство на недвижими имоти/ <i>Real Estate Construction</i> <input type="checkbox"/> Депониране на отпадъци/ <i>Waste Disposal</i> <input type="checkbox"/> Търговия с тютюневи изделия/ <i>Tobacco traders</i> <input type="checkbox"/> Производство на възобновяема енергия/ <i>Production of Renewable energy</i> <input type="checkbox"/> Търговия с ценни книжа/ <i>Brokers/ dealers in securities</i> <input type="checkbox"/> Предприятия, които работят като изпълнители при изграждането на публична инфраструктура (напр. строителство, телекомуникации и др.) и такива, които работят по обществени договори и лицензи/ <i>Public Infrastructures (companies working as contractors in public infrastructures deployment)</i> <input type="checkbox"/> Агентство/Посредничество за банката срещу комисиона/ <i>Third parties who act as intermediaries for the bank's business or third parties who transacts business on commission</i> <input type="checkbox"/> Непрофесионални регулирани валутни дилъри (хотели или други подобни сектори, които предоставят такава услуга, но не като тяхна основна дейност)/ <i>Non-Professional Regulated Foreign Exchange Dealers (hotels or other similar industries that provide such service but not as their main activity)</i> <input type="checkbox"/> Индустрии/Дейности с широко използване на пари в брой (например бензиностанции, барове, ресторанти, хранителни вериги/магазини)/ <i>Companies involved in industries where a high level of cash is used (i.e. Petrol stations, Retail stores, Bar and Restaurants)</i>

<input type="checkbox"/> Парични преводи/ разплащания, където/ <i>Money servicing/ remittance business, where:</i> Дейността е/ <i>The activity is:</i> <input type="radio"/> Регулирана/ <i>regulated</i> <input type="radio"/> Не-регулирана/ <i>non-regulated</i> ЮЛ/ Търговец/ образование е/ <i>The legal person / merchant / entity is:</i> <input type="radio"/> банка/ <i>bank</i> <input type="radio"/> не-банка/ <i>non-bank</i> Държавата на лиценз е/ <i>the country of licensing is:</i> Видът на услугите е/ <i>the type of the activity is:</i>

III. ДЕЛОВИ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ С БАНКАТА/ BUSINESS RELATIONSHIP WITH THE BANK

Цел и характер на деловите взаимоотношения/ <i>Purpose and nature of the business relationship</i>	<input type="checkbox"/> Касови операции/ <i>Cash transactions</i> <input type="checkbox"/> Местни разплащания/ <i>National payments</i> <input type="checkbox"/> Обмяна на валута/ <i>Currency exchange</i> <input type="checkbox"/> Финансиране/ <i>Financing</i> <input type="checkbox"/> Лизинг/ Факторинг/ <i>Leasing/ Factoring</i>	<input type="checkbox"/> Международни разплащания/ <i>Cross-border payments</i> <input type="checkbox"/> Търговско финансиране/ <i>Trade finance</i> <input type="checkbox"/> Инвестиции/ <i>Investments</i> <input type="checkbox"/> Друго (моля посочете/ <i>Other (please, specify):</i>
Очакван среден годишен оборот по сметката(ите)/ <i>Expected yearly average turnover on the account(s):</i>	<input type="radio"/> до 70 000 евро/ <i>up to 70,000 EUR</i> <input type="radio"/> до 250 000 евро/ <i>up to 250,000 EUR</i> <input type="radio"/> до 1 500 000 евро/ <i>up to 1,500,000 EUR</i>	<input type="radio"/> до 5 000 000 евро/ <i>up to 5,000,000 EUR</i> <input type="radio"/> до 20 000 000 евро/ <i>up to 20,000,000 EUR</i> <input type="radio"/> над 20 000 000 евро/ <i>above 20,000,000 EUR</i>
Произход на средствата/ <i>origin of funds</i>	Средствата, които ще бъдат насочвани през сметката/те в Банката имат следния произход (моля посочете търговска дейност, име на платец и период на придобиване/спестяване/дарения)	
Транзитност на сметките/ <i>account transitivity</i>	Сметката(ите) ще бъде(ат) използвана(и) за прехвърляне на средства от името и за сметка на трети лица/ <i>the account(s) will be used for processing transfers on behalf/ on the account of third parties</i>	
		<input type="radio"/> не/ <i>no</i> <input type="radio"/> да/ <i>yes</i>

IV. СОБСТВЕНОСТ И УПРАВЛЕНИЕ/ OWNERSHIP AND MANAGEMENT

Чуждестранна собственост/ <i>foreign ownership</i>	<input type="radio"/> Не/ <i>No</i> <input type="radio"/> Да (моля, посочете % и държава)/ <i>Yes (please, specify the % and the country):</i>
Акции на приносител / <i>bearer shares</i>	<input type="radio"/> Не/ <i>No</i> <input type="radio"/> Да (моля, посочете %)/ <i>Yes (please, specify the %):</i>
Офшорно дружество / <i>offshore company</i>	<input type="radio"/> Не/ <i>No</i> <input type="radio"/> Да (моля, посочете % и юрисдикция)/ <i>Yes (please, specify the % and the jurisdiction):</i>
Акционерно дружество/ <i>joint-stock company</i>	Форма на управление/ <i>management form:</i> <input type="radio"/> едностепенна/ <i>one-tier form</i> <input type="radio"/> двустепенна/ <i>two-tier form</i> <input type="radio"/> Непублично/ <i>Non-public</i> <input type="radio"/> Публично – най-малко 75% от акциите на дружеството или на компанията-майка се търгуват на регулиран пазар или многостранна система за търговия в държава - членка на ЕС, или в друга държава - страна по Споразумението за ЕИП, или на еквивалентен регулиран пазар*, определен от КФН / <i>public – at least 75% of the company or its mother-company are traded on regulated market or multilateral trading facility in an EU Member State or in another country party to the EEA Agreement or an equivalent regulated market * determined by the FSC</i> <input type="radio"/> Публично – под 75% от акциите на дружеството се търгуват на регулирана фондова борса или дружеството се търгува на пазар различен от горепосочените (моля посочете държавата)/ <i>public – less than 75% of the company is traded on a regulated stock exchange or it is traded on an exchange different than the above (please, specify the country):</i> *Под еквивалентен регулиран пазар се има предвид борса в държава от ЕС; юрисдикция на ЕС; някоя от следните държави: Австралия, Канада, Чили, Хонг Конг, Япония, Южна Корея, Сингапур, Швейцария, САЩ, Нова Зеландия/

equivalent regulated market refers to stock exchange in an EU country; jurisdiction of EU; or one of the following countries: Australia, Canada, Chile, Hong Kong, Japan, South Korea, Singapore, Switzerland, USA, New Zealand

ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ, СОБСТВЕНИЦИ И КОНТРОЛИРАЩИ ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА* / REPRESENTATIVES, BENEFICIAL OWNERS AND CONTROLLING PERSONS*

Информацията за действителните собственици изброени ПО-ДОЛУ/ The beneficial owner information listed BELOW:

е изцяло налична в официални източници (публичен регистър/ представени официални документи)/ is entirely evident by official sources (public register / official documents)

не е изцяло налична в официални източници (публичен регистър/ представени официални документи)/ is not entirely evident by official sources (public register official documents)

* При определяне на действителните собственици и контролиращите лица на ЮЛ/ Търговец/ образование се следват изискванията на Закона за мерките срещу изпирането на пари и Правилника по прилагането му. Кратка извадка е налична в Указанията към настоящия ВЪПРОСНИК/

* To determine the beneficial owners and controlling persons of the legal person / merchant / entity the requirements of the Law on Measures against Money Laundering and its Implementing Rules shall be followed. A sample is available in the Instructions to this QUESTIONNAIRE.

Име на физическото лице/ Names of the physical person				
Длъжност/ позиция/ Function or position (моля, отбележете всички приложими/ please, mark all that apply)	<input type="checkbox"/> законен представител/ legal representative <input type="checkbox"/> законен представител на свързано юридическо лице/ legal representative of a related legal entity <input type="checkbox"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="checkbox"/> действ. собственик (%) beneficial owner (%): <input type="checkbox"/> пълномощник/ proxy <input type="checkbox"/> друго/ other:	<input type="checkbox"/> законен представител/ legal representative <input type="checkbox"/> законен представител на свързано юридическо лице/ legal representative of a related legal entity <input type="checkbox"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="checkbox"/> действ. собственик (%) beneficial owner (%): <input type="checkbox"/> пълномощник/ proxy <input type="checkbox"/> друго/ other:	<input type="checkbox"/> законен представител/ legal representative <input type="checkbox"/> законен представител на свързано юридическо лице/ legal representative of a related legal entity <input type="checkbox"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="checkbox"/> действ. собственик (%) beneficial owner (%): <input type="checkbox"/> пълномощник/ proxy <input type="checkbox"/> друго/ other:	<input type="checkbox"/> законен представител/ legal representative <input type="checkbox"/> законен представител на свързано юридическо лице/ legal representative of a related legal entity <input type="checkbox"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="checkbox"/> действ. собственик (%) beneficial owner (%): <input type="checkbox"/> пълномощник/ proxy <input type="checkbox"/> друго/ other:
ЕГН/ ЛНЧ/ Personal N/ date of birth				
Гражданство/a/ Citizenship/s	1) 2)	1) 2)	1) 2)	1) 2)
Държава на пребиваване/ Country of residence				
Държава, на която лицето е местно за данъчни цели Country of tax residence	1) 2)	1) 2)	1) 2)	1) 2)
Данъчен номер (ДИН) или друг функционален еквивалент, издаден от юрисдикцията, на която лицето е местно за данъчни цели/ Tax ID number (TIN) or another functional equivalent	1 2)	1) 2)	1) 2)	1) 2)

<i>issued by the jurisdiction of tax residence</i>				
Адрес в юрисдикцията, на която лицето е местно лице за данъчни цели/ <i>Address in the jurisdiction of tax residence of the person</i>	1) 2)	1) 2)	1) 2)	1) 2)
Място на раждане, Държава, Град/ <i>Place of birth, Country, City</i>				
Дата на раждане/ <i>Date of birth</i>	/ /	/ /	/ /	/ /
Постоянен адрес/ <i>Permanent address</i>				
Док. за самоличност, №, дата, изд. на изд. в/ от/ <i>ID document N, date and place of issuing, issued by</i>				
Функция на контролиращото лице за целите на автоматичния обмен по ДОПК / <i>The function of the controlling person for the purposes of the automatic exchange of information under TSSPC¹</i>	Моля посочете код от Таблица 1 от Приложение 1 / <i>please, select code from the Table 1 from Appendix 1):</i>	Моля посочете код от Таблица 1 от Приложение 1 / <i>please, select code from the Table 1 from Appendix 1):</i>	Моля посочете код от Таблица 1 от Приложение 1 / <i>please, select code from the Table 1 from Appendix 1):</i>	Моля посочете код от Таблица 1 от Приложение 1 / <i>please, select code from the Table 1 from Appendix 1):</i>
Видна политическа личност (ВПЛ)/ свързаност с ВПЛ*/ <i>Politically exposed person* (PEP)/ relation with PEP*</i>	<input type="radio"/> не/ no <input type="radio"/> да, позиция/ yes, position:	<input type="radio"/> не/ no <input type="radio"/> да, позиция/ yes, position:	<input type="radio"/> не/ no <input type="radio"/> да, позиция/ yes, position:	<input type="radio"/> не/ no <input type="radio"/> да, позиция/ yes, position:
Моля посочете Други физически лица с над 10% дялово участие/ ако има такива <i>Please provide details of other physical persons with over 10% ownership if any</i>	Име / Name %	Име / Name %	Име / Name %	Име / Name %

*При наличие на повече от четирима ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ, СОБСТВЕНИЦИ И КОНТРОЛИРАЩИ ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА се разпечатва Приложение 2.

Декларация за действителен собственик по чл. 59, ал. 1, т. 3 от ЗМИП, Приложение № 2 към чл. 37, ал. 1 от ППЗМИП/ <i>Declaration for a beneficial owner (according to Art. 59, par. 1. p. 3 of the AML Act, Attachment No 2 to the Art. 37, par. 1 of the Guidance to the AML Act</i>				
Физическо лице	1	2	3	4
Лице, което пряко или косвено притежава достатъчен процент от акциите, дяловете или правата на глас, включително посредством държане на акции на приносител, съгласно § 2, ал. 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на ЗМИП; <i>A person who, directly or indirectly, holds a sufficient percentage of the shares, units or voting rights, including by holding shares in a bearer, pursuant to § 2, para. 1, item 1 of the additional provisions of the AML Act</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

¹ Попълва се задължително за контролиращите лица по смисъла на ДОПК, когато ЮЛ/ търговец/ образувание е **Пасивно** или **Инвестиционно образувание**, установено в неучастваща юрисдикция и управлявано от друга финансова институция съгласно Секция ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ДАНЪЧНИ ЦЕЛИ по-долу. / Mandatory to be completed for controlling persons within the meaning of TSSPC, when the legal person / merchant / entity is **Passive** or **Investment Entity**, established in a non-participating jurisdiction and managed by other Financial institution in accordance with the SELF-CERTIFICATION FOR TAXATION PURPOSES section below.

Лице, упражняващо контрол по смисъла на § 1в от допълнителните разпоредби на Търговския закон (посочва се конкретната хипотеза)..... <i>A person exercising control within the meaning of § 1c of the Additional Provisions of the Commerce Act (the specific case is mentioned).....</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Лице, упражняващо решаващо влияние при вземане на решения за определяне състава на управителните и контролните органи, преобразуване, прекратяване на дейността и други въпроси от съществено значение за дейността, съгласно § 2, ал. 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП; <i>person exercising decisive influence on the decision-making process for determining the composition of the management and supervisory bodies, transformation, termination of activity and other matters of substantial importance for the activity, according to § 2, par. 3 of the additional provisions of the AML Act;</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Лице, което упражнява краен ефективен контрол чрез упражняването на права чрез трети лица, включително, но не само, предоставени по силата на упълномощаване, договор или друг вид сделка, както и чрез други правни форми, осигуряващи възможност за упражняване на решаващо влияние чрез трети лица, съгласно § 2, ал. 4 от допълнителните разпоредби на ЗМИП; (посочва се конкретната категория) учредител, доверителен собственик, пазител, бенефициер или лице, в чийто главен интерес е създадена или се управлява доверителната собственост, или лице, което в крайна сметка упражнява контрол над доверителната собственост посредством пряко или косвено притежаване или чрез други средства, или лице, заемащо длъжност, еквивалентна или сходна с предходно посочените; <i>A person exercising effective effective control through the exercise of rights through third parties, including but not limited to, granted by virtue of authorization, contract or other type of transaction, as well as by other legal forms providing for the possibility of exercising decisive influence through third parties , pursuant to § 2, par. 4 of the additional provisions of the AML Act; (specify the category), founder, trustee, guardian, beneficiary or person whose principal interest is the trust or property that is or is managed, or a person who ultimately controls the trusted ownership by direct or indirect ownership or other means , or a person holding a post equivalent or similar to the former;</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Лице, от чието име и/или за чиято сметка се осъществява дадена операция, сделка или дейност и което отговаря най-малко на някое от условията, посочени в § 2, ал. 1, т. 1 – 3 от допълнителните разпоредби на ЗМИП; <i>A person in whose name and / or on whose account an operation, transaction or activity is carried out and which meets at least one of the conditions set out in § 2, 1, item 1 - 3 of the additional provisions of the AML Act;</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Лице, изпълняващо длъжността на висш ръководен служител, когато не може да се установи друго лице като действителен собственик; <i>A person holding a senior management position when no other person can be established as the beneficial owner;</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Друго (посочва се).....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Описание на притежаваните права:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

СВЪРЗАНИ ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА/ RELATED LEGAL ENTITIES

Име и правен статут на юридическото лице/ Name and legal status of the entity				
Вид свързаност/ Representing the entity as	<input type="radio"/> собственик (%) / owner (%): ... <input type="radio"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="radio"/> друго/ other:	<input type="radio"/> собственик (%) / owner (%): ... <input type="radio"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="radio"/> друго/ other:	<input type="radio"/> собственик (%) / owner (%): ... <input type="radio"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="radio"/> друго/ other:	<input type="radio"/> собственик (%) / owner (%): ... <input type="radio"/> контролиращо лице/ controlling person <input type="radio"/> друго/ other:

ЕИК / Друг уникален №/ <i>UIC / registration number</i>			
Държава на регистрация/ <i>Country of registration</i>			
Адрес на регистрация/ <i>Business address</i>			
Държава на основната бизнес дейност/ <i>Country of main activity</i>			
Държава на компанията- майка/ <i>Country of the mother company</i>			

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ДАНЪЧНИ ЦЕЛИ/ SELF-CERTIFICATION FOR TAXATION PURPOSES за целите на автоматичния обмен на финансова информация на основание чл. 142т, ал. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс (ДОПК) / for the purpose of the automatic exchange of financial information under Art. 142t, para. 1 of the Tax and Social Security Procedure Code (TSSPC)		
ЮЛ/ търговец/ образувание е местно лице за данъчни цели в/ <i>The legal person / merchant / entity is tax resident in</i>	Първа държава (юрисдикция) / <i>first country (jurisdiction) of tax residence:</i> Данъчен идентиф. номер (ДИН) или друг функционален еквивалент, издаден от първата държава (юрисдикция), на която лицето е местно за данъчни цели/ <i>Tax identification number (TIN) (or another functional equivalent) issued by the first country (jurisdiction) of tax residence:</i>	Втора държава (юрисдикция) / <i>second country (jurisdiction) of tax residence:</i> Данъчен идентиф. номер (ДИН) или друг функционален еквивалент, издаден от втората държава (юрисдикция), на която лицето е местно за данъчни цели / <i>Tax identification number (TIN) (or another functional equivalent) issued by the second country (jurisdiction) of tax residence:</i>
Адрес в юрисдикцията, на която лицето е местно за данъчни цели/ <i>Address in the jurisdiction of tax residence</i>	Адрес в първата държава (юрисдикция), на която лицето е местно лице за данъчни цели (държа, населено място, ПК, квартал / улица, №., ет. ап.) / <i>Address in the first country (jurisdiction) of tax residence of the legal person / merchant / entity (country, city / town, postal code, street / district, No, fl., apt.):</i>	Адрес във втората държава (юрисдикция), на която лицето е местно лице за данъчни цели (държава, населено място, ПК, квартал / улица, №., ет. ап.) / <i>Address in the second country (jurisdiction) of tax residence of the legal person / merchant / entity (country, city / town, postal code, street / district, No, fl., apt.):</i>
Самоопределяне за лица местни за данъчни цели на САЩ / <i>Self-certification for account holders, who are tax residents of the USA</i>	<input type="radio"/> Определено американско лице / <i>Specified US person</i> <input type="radio"/> Лице, което не е определено американско лице (моля, посочете основание от Таблица 2 на Приложение 1) / <i>US Person exempt from FATCA reporting (please, specify on what grounds from Table 2 of Appendix 1):</i>	
А) Финансова институция със следния статут / <i>Financial institution with the following status</i>	<input type="radio"/> Участваща финансова институция, със следния GIIN (идентификационен номер по FATCA) / <i>Participating financial institution with the following GIIN (Global Intermediary Identification Number under FATCA):</i> <input type="radio"/> Подпомагано образувание за целите на FATCA, което няма собствен GIIN, подпомагано от (моля посочете име и GIIN на подпомагащото образувание) / <i>Supported entity for the purposes of FATCA, which will own GIIN, assisted by (please specify name and GIIN of the Sponsoring Entity):</i> <input type="radio"/> Неучастваща финансова институция (при липса на GIIN по FATCA) на основание / <i>Non-participating financial institution (no available GIIN) (please specify on what grounds:)</i> <input type="radio"/> Финансова институция, без задължение за регистрация по FATCA на основание / <i>Financial institution exempt from FATCA registration (please specify on what grounds:)</i> <input type="radio"/> Инвестиционно образувание, установено в неучастваща юрисдикция и управлявано от друга финансова институция, с действителни собственици/контролиращи лица, които са местни лица за данъчни цели и/или граждани на държави, съгласно посоченото в Раздел: ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ, СОБСТВЕНИЦИ И КОНТРОЛИРАЩИ ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА и съответните приложения към него / <i>Investment Entity, established in a non-participating jurisdiction and managed by other Financial institution with beneficial owners/controllers persons being residents for tax purposes and/or citizens of countries as described in Chapter: REPRESENTATIVES, BENEFICIAL OWNERS AND CONTROLLING PERSONS and the respective enclosures thereto</i>	

<p>Б) ЮЛ/ търговец/ образование извън обхвата на автоматичния обмен на финансова информация/ Legal person / merchant / entity outside the scope of the automatic exchange of financial information</p>	<p><input type="radio"/> ЮЛ регулярно търгувано на място за търговия на ценни книжа / A legal person regularly traded in a securities trading venue</p> <p><input type="radio"/> ЮЛ, свързано с ЮЛ/ търговец, регулярно търгувано на място за търговия на ценни книжа / A legal person related to a legal person/ merchant regularly traded in a securities trading venue</p> <p><input type="radio"/> Бюджетно/ държавно образование / A budget-spending/ government entity</p> <p><input type="radio"/> Международна организация /Централна банка/ An international organization/ Central Bank</p> <p><input type="radio"/> Дипломатическо/ консулско представителство / A diplomatic/ consular representation</p>
<p>В) ЮЛ/ търговец / образование е нефинансово образование/ Legal person/ merchant is a non-financial entity</p>	<p><input type="radio"/> Активно/ Active (Моля впишете код от Таблица 3 на Приложение 1/ with code from Table 3 of Appendix 1).....</p> <p><input type="radio"/> Пасивно с действителни собственици/контролиращи лица, които са местни лица за данъчни цели и/или граждани на държави, съгласно посоченото в Раздел: ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ, СОБСТВЕНИЦИ И КОНТРОЛИРАЩИ ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА и съответните приложения към него / Passive with beneficial owners/controlling persons being residents for tax purposes and/or citizens of countries as described in Chapter: REPRESENTATIVES, BENEFICIAL OWNERS AND CONTROLLING PERSONS and the respective enclosures thereto</p>
<p>Настоящата декларация е необходима с цел самоопределяне на ЮЛ/ търговец/ образование за целите на автоматичния обмен на финансова информация съгласно разпоредбите на Данъчно-осигурителния процесуален кодекс (ДОПК).</p> <p>МОЛЯ ИЗБЕРЕТЕ САМО ЕДНА ОТ ОПЦИИТЕ В ЕДНА ОТ ПОСОЧЕНИТЕ КАТЕГОРИИ А, Б или В!</p> <p>Ако статутът на образуванието не може обосновано да бъде определен, следва да се приеме, че то е пасивно нефинансово образование.</p> <p>This declaration is requested for the purposes of the automatic exchange of financial information pursuant to the provisions of the Tax and Social Security Procedure Code (TSSPC) – by a legal person or entity</p> <p>PLEASE SELECT ONLY ONE OF THE OPTIONS IN ONE OF THE GIVEN CATEGORIES A, B or C</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> If the status of the Entity could not be reasonably determined, it should be accepted that the Entity is a Passive Non-Financial Entity.</p>	

Информация за личните данни, обработвани от „УниКредит Булбанк“ АД, съгласно Регламент ЕС 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните) / Information about the personal data processed by UniCredit Bulbank AD pursuant to Regulation EU 2016/679 (General Data Protection Regulation)

„УниКредит Булбанк“ АД, с ЕИК 831919536, със седалище и адрес на управление гр. София, пл. Света Неделя № 7, с Лиценз за извършване на банкова дейност, издаден от БНБ със Заповед № РД22-2249/16.11.2009г., е администратор на лични данни.

Банката обработва вашите лични данни за целите на извършване на банкова дейност и при управление на взаимоотношенията с клиенти, преди и/или по време на сключени банкови договори. Ако кандидатствате за кредитен продукт Банката ще трябва да обработи Вашите лични данни за целите на оценката на кредитоспособността. Също така, ако сте дали Вашето съгласие, личните данни Ви данни ще се обработват за целите на директния маркетинг като се анализира информацията за Вашите предпочитания и потребителски навици и се популяризира предлаганите от Банката продукти и услуги. Възможно е Вашите лични данни да бъдат обработени за да се проучи Вашата удовлетвореност и да се подобри клиентското обслужване, освен ако не възразите срещу това. За да се контролират дейностите на доставчиците на външни услуги, за охрана и опазване на сигурността, както и за предотвратяване на измами, също се извършва обработване на информация, която представлява лични данни. „УниКредит Булбанк“ АД е задължена по закон да обработва личните Ви данни за целите на предотвратяването изпирането на пари и финансирането на тероризма. Банката е задължена по Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП) да идентифицира лицето извършващо операцията, т.е. да обработва лични данни от документа за самоличност, включително когато лицето не е неин клиент. Това обработване включва и изпълнение на законово задължение за проверка и снемане на копие от документа за самоличност, като въпросните операции могат да бъдат извършени с помощта на разрешения от закона технически средства. Данните се обработват и съхраняват за срока и целта установени в ЗМИП. Също така Банката е задължена да обработва личните Ви данни когато се явявате представител на юридическо лице – клиент на банката. Личните Ви данни ще бъдат обработвани единствено за целите, за които са събрани.

Банката обработва личните данни при наличие на поне едно от основанията за обработване, а именно: предоставено съгласие от Ваша страна; когато желаете да сключите или вече сте сключили договор с Банката; за спазване на законово задължение; за целите на легитимните интереси на „УниКредит Булбанк“ АД. Ако не предоставите Вашите лични данни банката няма да може да ви осигури услугата, която искате да получите.

Когато е предвидено в закон или е уговорено в договора Ви, „УниКредит Булбанк“ АД може да разкрива лични данни на различни категории получатели:

- публични органи, институции и учреждения, одитори, които осъществяват надзор върху дейността на банката или върху спазването на закон приложим за банката или субектите на данни. Такива могат да бъдат например БНБ, КФН, КЗЛД, НАП, ДАНС, МВР, съд, прокуратура и др.;
- на обработващи лични данни, действащи под ръководството на банката (включително лица, оказващи съдействие във връзка с обслужването и събирането на вземания на администратора);
- на свързани с Банката лица, включително дружества от УниКредит Груп, когато има обосновани легитимни интереси на „УниКредит Булбанк“ АД. По различни процеси свързани с директния маркетинг, оценката на свързаността, поддръжката и управлението на информационни системи, регулаторната отчетност, продажбата на продукти и услуги и др., „УниКредит Булбанк“ АД и дъщерните дружества на банката в България (УниКредит Кънсюмър Файненсинг, УниКредит Лизинг, УниКредит Застрахователен Брокер, УниКредит Флийт Мениджмънт и УниКредит Факторинг) могат да действат като съвместни администратори и съвместно да определят целите и средствата за обработване на лични данни;
- за извършване на справки и получаване на информация, свързани с оценка на кредитоспособността Ви, когато сте изявиали желание да

- ✓ **сключите договор с Банката;**
- ✓ **на трети страни, когато има валидно правно основание за разкриването;**
- ✓ **при прехвърляне /цедиране/ на вземанията на трети лица, при спазване на изискванията на действащото в страната законодателство.**

Обичайно „УниКредит Булбанк“ АД не предава лични данни в трети държави или международни организации. Ако все пак това е наложимо ще бъдат спазени разпоредбите на Общия регламент за защита на данните. Такова прехвърляне се осъществява например когато то е необходимо за сключването и изпълнението на договор между Вас и Банката. Такива са случаите когато желаете да направите паричен превод в чужбина. Можете да използвате телефонните номера или формата за контакт на Банката (налични на нашия сайт) за да получите информацията относно приложимите гаранции за защита на личните Ви данни и условията за прехвърлянето.

„УниКредит Булбанк“ АД обработва Вашите лични данни за сроковете, установени в действащото в страната законодателство и от регулаторните надзорни органи. Лични данни, за които липсва изрично законово/надзорно задължение за съхранение, се изтриват след постигане на целите, за които личните данни са събрани и се обработват.

При определени категории кредитни продукти (например такива с предварително одобрен лимит) Вие можете да бъдете обект на автоматизирано взимане на решение, включващо профилиране, когато се прави преценка на Вашата кредитоспособност. Този тип взимане на решение е необходимо за сключване на договора. За целта се извършват различни проверки в бази данни на Банката и в официални за страната регистри, които водят до решението на базата на предварително зададени критерии. Възможно е да получите оферта за такъв тип продукт ако преди това сте дали Вашето съгласие за обработване на личните Ви данни за целите на директния маркетинг. Преценката дали да приемете офертата е изцяло Ваша.

Информираме Ви, че според Общия регламент за защита на данните Вие имате право да поискате достъп до, коригиране, изтриване или ограничаване на обработването на Вашите лични данни, както и правото на преносимост на данните. Можете да възразите срещу обработване, основано на легитимен интерес. При дадено съгласие за конкретна цел, вие можете да го оттеглите по всяко време, без да се засяга законосъобразността на обработването преди неговото оттегляне.

Повече информация относно личните данни, които „УниКредит Булбанк“ АД обработва, може да получите на интернет страницата на Банката, www.unicreditbulbank.bg, секция „Защита на личните данни“, както и на място в удобен за Вас банков филиал/център.

С Длъжностното лице по защита на личните данни на УниКредит Булбанк можете да се свържете чрез следните данни за контакт: DPO@UniCreditGroup.BG, пл. Света Неделя №7, 1000 София, България.

Ако смятате, че правата Ви по отношение на обработването на лични данни са нарушени, можете да подадете жалба пред Комисията за защита на личните данни.

Unicredit Bulbank AD, UIC: 831919536, registered seat and management address: City of Sofia, 7, Sveta Nedelya Sq., holding a banking license issued by the Bulgarian National Bank by virtue of Order No. RD22-2249/16.11.2009, is a data controller.

The Bank processes your personal data for **the purposes** of carrying out a banking activity and in managing the relationships with clients and customers before and/or during the term of effect of concluded bank agreements. If you apply for a credit product, the Bank will have to process your personal data in order to evaluate your creditworthiness. Also, if you have provided your consent, your personal data will be processed for direct marketing purposes by analyzing the information about your preferences and consumer habits and promoting the products and services offered by the Bank. It is possible that your personal data may be processed to survey your customer satisfaction and improve the customer service, unless you object. Information that constitutes personal data is also processed in order to control the activities of outsourced service providers, for security and security maintenance as well as to prevent fraud. UniCredit Bulbank AD is obliged by law to process your personal data for the purposes of anti-money laundering and combating terrorist financing. The Bank has the obligation under the Measures Against Money Laundering Act (MAMLA) to identify the person carrying out the transaction, i.e. to process personal data from the identity document, including when the person is not its client. This processing includes also fulfillment of the legal obligation to check and make a copy of the identity document and these operations can be executed with the help of technical means permitted by the law. The data shall be processed and stored for the period and purpose established in the MAMLA. In addition, the bank is required to process your personal data when you act as a representative or beneficial owner of a legal entity that is a client of the Bank. Your personal data will be processed exclusively for the purposes, for which they have been collected.

The Bank shall process the personal data when at least one of the **grounds** for processing is present, namely: When you give your consent; when you want to enter into or have already entered into an agreement with the Bank; for compliance with a legal obligation; for the purposes of the legitimate interests of UniCredit Bulbank AD. If you fail to provide your personal data, the Bank will not be able to provide the requested service.

When it is stipulated by law or in your agreement, UniCredit Bulbank AD can disclose personal data to different **categories of recipients** as follows:

- ✓ public bodies, institutions and establishments, auditors that exercise supervisory control over the activity of the Bank or over the compliance with a law applicable to the bank or the data subjects. Those can be, for instance, the BNB, FSC, CPDP, NRA, SANS, Mol, the court, the prosecutor's office, etc.;
- ✓ Data processors acting on behalf of and under instruction from the Bank (including parties that provide assistance in servicing and collecting receivables of the controller);
- ✓ parties related to the Bank, including companies of UniCredit Group, whenever there are justified legitimate interests of UniCredit Bulbank AD. For various processes related to direct marketing, the connectedness assessment, maintenance and management of information systems, regulatory reporting, the sale of products and services, etc., UniCredit Bulbank AD and the subsidiaries of the bank in Bulgaria (UniCredit Consumer Financing, UniCredit Leasing, UniCredit Insurance Broker, UniCredit Fleet Management and UniCredit Factoring) may act as joint controllers and jointly determine the purposes and means for personal data processing;
- ✓ in order to carry out checks and receive information related to the assessment of your creditworthiness when you have expressed your willingness to enter into an agreement with the Bank;
- ✓ Third parties when there is a valid legal reason for disclosure;
- ✓ when transferring (ceding) receivables to third parties in accordance with the requirements of the applicable national legislation.

Usually, UniCredit Bulbank AD **does not transfer personal data to third countries** or international organizations. If, however, this is necessary, the provisions under the General Data Protection Regulation shall be observed. Such transfer shall be done, for instance when it is required for the conclusion and execution of an agreement between you and the Bank. One such instance is when you need to do a money transfer abroad. You can use the phone numbers or the contact form of the Bank (those are available on our website) to obtain information about the applicable safeguards for personal data protection and the conditions of the transfer.

UniCredit Bulbank AD processes personal data in accordance with the **retention periods** set in the applicable legislation and by the supervisory authorities. Personal data with no explicit legally defined retention period shall be erased after the purpose for which it was collected and processed has been achieved.

For certain categories of credit products (for instance, those with a pre-approved limit), you may be subject to an automated decision making process, which includes profiling while assessing your creditworthiness. This type of decision making is necessary in order to conclude the agreement. Various checks are carried out in databases of the Bank and the country's official registers, which lead to decision based on pre-set criteria. You may receive an offer for such type of product if you have given your consent for processing of your data for the purposes of direct marketing. It is entirely up to you to decide whether to accept the offer or not.

We hereby inform you that you have the right to request access to, rectification, erasure or restriction of the processing of your personal data as well as the right to data portability under the General Data Protection Regulation. You can object to processing on the basis of a legitimate interest. You can withdraw your consent for a specific purpose at any time without this affecting the lawfulness of the processing before the consent was withdrawn.

Further information about the personal data processed by UniCredit Bulbank AD can be found on the Bank's website www.unicreditbulbank.bg, Personal Data Protection section as well as at your convenient bank branch/center.

You can contact UniCredit Bulbank's Data Protection Officer at the following address: DPO@UniCreditGroup.BG, 7, Sveta Nedelya Sq., 1000 Sofia, Bulgaria. If you believe that your rights regarding the processing of personal data have been violated, you can file a complaint with the Commission for Personal Data Protection.

ДРУГИ ДЕКЛАРАЦИИ/ OTHER DECLARATIONS

Декларирам, че посочените от мен данни са верни, изчерпателни и предоставени доброволно. Задължавам се при настъпване на промяна в същите да уведомя писмено УниКредит Булбанк АД в едномесечен срок, а за промени настъпили през месец декември – не по-късно от края на годината, както и да предоставя други данни и документи, ако това е необходимо.

Потвърждавам, че съм запознат с Информационното известие на „УниКредит Булбанк“ АД, съдържащо информация за обработването на мои лични данни съгласно Регламент ЕС 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета, и съм уведомен, че известието е налично и на интернет сайта на Банката, на информационните табла и при поискване във филиалите на Банката.

Известно ми е, че непредоставянето на информация по този въпросник и приложенията към него, изискуема за целите на автоматичен обмен на финансова информация съгласно глава шестнадесета, раздел IIIa на ДОПК, дава право на УниКредит Булбанк АД да откаже откриването на сметка. Декларирам, че съм получил изричното съгласие на контролиращите лице личните им данни да бъдат обработвани, съхранявани, използвани и разкривани от финансовата институция на трети лица в предвидените в закон случаи.

Декларирам, че съм запознат и давам своето изрично съгласие информацията по чл. 142б, ал. 1 от ДОПК, съдържаща лични данни, наличност или стойност по сметката, както и реализираните по сметката доходи, да бъде обект на автоматичен обмен на финансова информация съгласно глава шестнадесета, раздел IIIa на ДОПК и да бъде предоставена на юрисдикцията/ите, на която/ито образуванието и контролиращите лица са местни лица за данъчни цели, в изпълнение на международните ангажменти на Република България.

Декларирам, че съм запознат със задължението на „УниКредит Булбанк“ АД да спазва законите и подзаконовите актове свързани с прилагането на икономически и финансови санкции или търговско ембарго или всякакви други ограничителни финансови и икономически мерки и в тази връзка декларирам, че няма да използвам услугите, предоставяни ми от Банката за цели, които може да представляват и/или да доведат до нарушение на санкции от нейна страна

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

I certify that the facts declared by me are true, extensive and given voluntarily. In case of any change in these facts I am obliged to notify in writing UniCredit Bulbank within one month. For any changes that occur in December – no later than the end of the year, as well as to present any additional information and documents if necessary.

I confirm that I have been provided with and I am aware of the Information Notice concerning the processing of personal data by UniCredit Bulbank in accordance with Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council and I am informed that the Information Notice is also available on the Bank's website, on the information boards and upon request in the branches of the Bank.

I am aware that the non-providing of information under this questionnaire and the enclosures thereto, required for the purposes of the automatic exchange of financial information in accordance with chapter 16, section IIIa of TSSPC entitles UniCredit Bulbank AD to refuse to open an account.

I hereby declare that I have received the explicit consent of the controlling persons their personal data to be processed, stored, used and disclosed to third parties by the Financial Institution in cases provided by law

I hereby declare that I am aware of and give my express consent that the information in accordance with art.142b, para.1 of TSSPC, containing personal data, account balance and amount as well as the income on the account can be subject to an automatic exchange of financial information in accordance with chapter 16, section IIIa of TSSPC and can be provided to the jurisdiction/s where the company and controlling persons are residents for tax purposes in compliance with the international commitments of the Republic of Bulgaria.

I am aware of the penal responsibility pursuant to Art. 313 of the Penal Code relating to statement of false data.

От името на представляваното от мен/нас юридическо лице давам/е съгласието си предоставените данни, защитени Закона за кредитните институции да бъдат предоставени, при спазване на изискванията за поверителност и конфиденциалност, ползвани от адвокати, счетоводители, одитори и други външни консултанти и лица, работещи за Банката, както и на други финансови институции в страната и в чужбина, в случаите когато те принадлежат към същата банкова група или са свързани с Банката лица по смисъла на приложимото право. Оторизирам/е Банката, срещу задължението на третите лица да спазват правилата за доверителност и конфиденциалност, да разкрива пред тях факти и обстоятелства, представляващи банкова тайна по смисъла на чл. 62 от Закона за кредитните институции.

С настоящото декларирам/е, че информацията, която давам/е във връзка с настоящото Искане е вярна и точна. Задължавам/е се да уведомя/им УниКредит Булбанк АД в писмен вид и в най-кратък срок при промяна на обстоятелства, които са от значение за идентификацията на представляваното от мен/нас юридическо лице като Титуляр, съответно за пълна идентификация на лицата с разпоредителни права по сметката, и/или воденето на сметката. Известно ми/ ни е, че за неверни данни нося/им отговорност за причинените на Банката вреди съгласно действащото законодателство.

Личните данни предоставени по-горе се изискват в съответствие с разпоредбите на местното и Европейското законодателство. За повече

информация, моля вижте Указанията към настоящия Въпросник/ The personal data collected above are required in accordance with the provisions of the local and the EU legislation. For more information, please see the Instructions to this Questionnaire.

ПОДПИСИ/ SIGNATURES

	Име/ name	Подпис/ signature	Дата/ date	Място/ place
--	-----------	-------------------	------------	--------------

Текстът на настоящия документ се преведе на _____ от преводач
 Преводачът, декларира, че спрямо него не са налице пречките по чл. 584 от Гражданския процесуален кодекс, и заяви, че е превел точно и вярно съдържанието на настоящия документ от български език на _____ език, че горепосоченото лице разбира съдържанието, смисъла и значението на настоящия документ и желае настъпването на негови правни последици.

	Име/ name	Подпис/ signature	Дата/ date	Място/ place
--	-----------	-------------------	------------	--------------

За дружеството/ образуването – подписващия/ите следва да са законния/те представител/те или пълномощника, чиито данни са попълнени в секция ПРЕДСТАВЛЯВАЩИ, СОБСТВЕНИЦИ И КОНТРОЛИРАЩИ ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА по-горе/ For the entity/ person – the signatory/ies should be the legal representative/es or the proxy ies within those listed in section / REPRESENTATIVES, BENEFICIAL OWNERS AND CONTROLLING PERSONS above

За дружеството/ образуването/ for the entity/ person			/ /	
За дружеството/ образуването/ for the entity/ person				
За дружеството/ образуването/ for the entity/ person				
За дружеството/ образуването/ for the entity/ person				
За УниКредит Булбанк АД / For UniCredit Bulbank AD				
Служител приел въпросника/ employee who accepted the questionnaire				